

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
OGÓŁEM	70194	81017	73551	TOTAL
miasta	57404	64005	58267	urban areas
wieś	12790	17012	15284	rural areas
Na 10 tys. ludności	339,2	391,9	355,7	Per 10 thous. population
Z liczby ogółem – przestępstwa:				Of total – type of crime:
o charakterze kryminalnym	60047	59829	51481	criminal
o charakterze gospodarczym	7096	11917	11792	commercial
drogowe	884	6710	8045	road crimes
inne	2167	2561	2233	others
w tym:				of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu	1751	1597	1498	Against life and health
w tym:				of which:
zabójstwo — art. 148 Kk	47	25	38	homicide — Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 Kk	945	788	688	damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 Kk	698	708	675	participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	1006	6783	8117	Against public safety and safety of transport
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a Kk ^a	x	5892	7289	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code ^a
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	2219	2435	2202	Against freedom, freedom conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	320	249	245	Against sexual freedom and morals
w tym zgwałcenie — art. 197 Kk	138	113	102	of which rape — Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece	2410	1882	1661	Against the family and custody
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 Kk	1104	1065	1170	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	135	207	145	Against good name and personal integrity
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	347	482	670	Against the activities of state institutions and local self-government
w tym:				of which:
naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 Kk	65	105	117	infringings bodily inviolability or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 Kk	73	97	106	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code

^a Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

^a Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego (dok.)				<i>Against the activities of state institutions and local self-government (cont.)</i>
w tym:				<i>of which:</i>
znieważenie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 Kk	136	168	208	<i>insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code</i>
przestępstwa korupcyjne — art. 228 – 231 Kk	67	102	225	<i>corruption — Art. 228–231 Criminal Code</i>
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości ...	583	1225	1390	<i>Against the judiciary</i>
Przeciwko porządkowi publicznemu	243	355	291	<i>Against public order</i>
Przeciwko wiarygodności dokumentów	5249	7449	3809	<i>Against the reliability of documents</i>
Przeciwko mieniu	51384	51494	46340	<i>Against property</i>
w tym:				<i>of which:</i>
kradzież rzeczy — art. 278 Kk	14991	17776	16035	<i>property theft — Art. 278 Criminal Code</i>
w tym kradzież samochodu	3438	2963	2493	<i>of which automobile theft</i>
krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 Kk	1031	996	745	<i>wilful short-term theft of automobile — Art. 289 Criminal Code</i>
kradzież z włamaniem — art. 279 Kk	21388	16250	12929	<i>burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
rozbój — art. 280 Kk	1983	1586	1472	<i>robbery — Art. 280 Criminal Code</i>
kradzież rozbójnicza — art. 281 Kk	67	76	76	<i>theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
wymuszenie rozbójnicze — art. 282 Kk	826	561	368	<i>criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
oszustwo — art. 286 i 287 Kk	5738	6276	7929	<i>fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
Przeciwko obrotowi gospodarczemu	931	812	1413	<i>Against economic activity</i>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	649	417	421	<i>Against money and securities trading</i>
Przestępstwa z ustaw szczególnych:				<i>Crimes by specific laws:</i>
o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. 1982 Nr 35, poz. 230) z późniejszymi zmianami	18	128	115	<i>on Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws 1982 No. 35, item 230) with later amendments</i>
o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 1994 Nr 24, poz. 83) z późniejszymi zmianami	172	226	300	<i>on Copyright and Related Laws (Journal of Laws 1994 No. 24, item 83) with later amendments</i>
o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 1997 Nr 75, poz. 468) z późniejszymi zmianami	801	3767	3837	<i>on Fighting Drug Addiction (Journal of Laws 1997 No. 75, item 468) with later amendments</i>
Przestępstwa skarbowe — Kodeks karny skarbowy (Dz. U. 1999 Nr 83, poz. 930) z późniejszymi zmianami	329	326	290	<i>Treasury crimes — Treasury Penal Code (Journal of Laws 1999 No. 83, item 930) with later amendments</i>
w tym akcyza	185	148	182	<i>of which excise</i>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.
 Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.